

文学艺术类



文化部
财政部

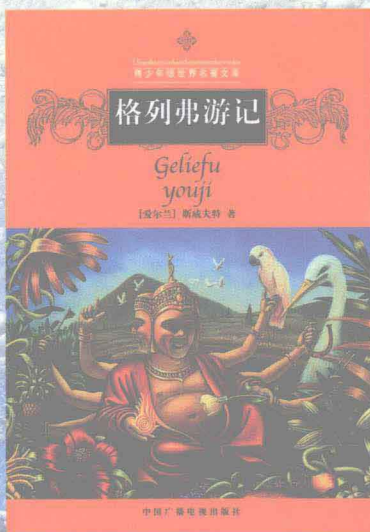
送书下乡工程
2005年度

格列佛游记

青少年版世界名著文库

(法) 儒勒·凡尔纳 著

qingshaonianbanshijiemingzhuwenku



中国广播电视出版社

格列佛游记



(英) 江奈生·斯威夫特 原著

王小利 改写

中国广播电视出版社

图书在版编目(CIP)数据

格列佛游记/(英)斯威夫特(Swift,J.)著;王小利改写. —北京:中国广播电视出版社,2005.8
(青少年版世界名著文库)
ISBN 7-5043-4845-7

I. 格... II. ①斯...②王... III. 长篇小说—英国—近代—缩写本 IV. I561.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 094700 号

格列佛游记

作 者	(英)斯威夫特(Swift,J.)
责任编辑	刘 媛 李潇潇
封面设计	国 风
责任校对	王银利
监 印	赵 宁
出版发行	中国广播电视出版社
电 话	86093580 86093583
社 址	北京市西城区真武庙二条9号(邮政编码 100045)
经 销	全国各地新华书店
印 刷	北京中创彩色印刷有限公司
装 订	北京中创彩色印刷有限公司装订厂
开 本	787×1092 毫米 1/32
字 数	59(千)字
印 张	6
版 次	2005 年 8 月第 1 版 2005 年 8 月第 1 次印刷
印 数	4000 册
书 号	ISBN 7-5043-4845-7/I·621
定 价	12.00 元

(版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换)



导 读

《格列佛游记》是 18 世纪英国杰出的作家江奈生·斯威夫特（1667—1745）的代表作，是一部游记体的讽刺小说。

《格列佛游记》原著共有四卷，本书只选取其中前三卷。小说主要叙述主人公外科医生格列佛在航海中遇难而流落到三个幻想中的国家，在那些国家的所见所闻。第一卷写格列佛在航海中因翻了船，结果成为小人国俘虏。在小人国，先是为了报恩而帮他们把敌人的船都拉过来，立下功劳，但渐渐地对国王的无止境的野心感到不满，于是逃到对方的国家去的故事。第二卷写他从另一个小人国回来的时候，不幸遇到强大的风暴，流落到一座荒漠的岛上，被一个巨人富农“捡”去，沦为摇钱树，



受尽百般折磨，病得奄奄一息，最后被主人当玩物卖给皇后。在他和一个侍从到海边散心时，又被一只大鹰当食物叼走，途中获救的故事。第三卷则记述他的船被海盗所袭击，因他“出言不逊”而被他们放逐到海上随风飘流，到达飞岛国，然后描写飞岛国奇怪的“拍手”、“天上之音”、怪异的设计学院以及墨水饼干等等。丰富多彩的想像，着实让读者大饱眼福。

作品通过主人公离奇的经历和遭遇，反映了作者对当时英国资本主义制度的敏锐的观察力，揭示了英国资本主义政治制度的黑暗和不断向外扩张的野心家的面貌及对国内人民的残暴，极力宣扬人们应“脚踏实地”地活着，不要迷恋于未来不可能实现的梦想之中，寓意非常深远。

《格列佛游记》内容丰富，想像奇特，把读者引入一个神秘离奇、生动滑稽、丰富多彩的童话世界里，读者随着主人公的怒、喜、惊、忧，与他一起激动、震惊。

本书是在原著的基础上，进行删改而成的缩写



本，但其情节基本上与原著相符。它通俗易懂，幽默讽刺，在艺术上虽不及原著，但还是有一定的可读性。



目 录



第一章 小人国奇遇 / 1

海上遇难 / 1

被 俘 / 5

“监 禁” / 13

好朋友瑞智沙 / 19

搜 身 / 24

跳舞授官 / 29

终获自由 / 33

小人国城堡 / 40

国法的妙理 / 45



富贵生活 / 48

小人国的危机 / 51

立了大功 / 58

宴会上的矛盾 / 65

深夜来访 / 69

逃离小人国 / 74

第二章 大人国历险 / 80

流落大人国 / 80

摇钱树 / 93

皇后召见 / 102

恶作剧 / 109

喜欢大人国 / 114

高明的皇上 / 118

文明之师 / 124

突然的离别 / 127

大难不死 / 131

第三章 奇怪的飞岛国 / 137

飞来的小岛 / 137

“拍手” / 143

天文学家之洞 / 149



目 录



天上之音 / 156

荒凉的飞岛国首都 / 160

害人的新风气 / 165

怪异的设计学院 / 170

墨水饼干 / 173

重归家园 / 178



第一章 小人国奇遇

海上遇难

一六九九年五月，我在威廉·布利查船长领航的“羚羊号”上担任随船外科医生，那时他正打算去南洋一带航海。我们从布利斯托启航，起程时一切都很顺利。

布利查船长对“羚羊号”的功能非常有信心，他用力拍拍我的肩膀说：

“不要悲观，格列佛，这艘船坚固得像座堡垒一样，我们一定能平平安安地回到家里。”

“但愿如此！”我开玩笑地回敬他一拳。“我太



太玛丽还等着我拿这次出航的薪水添购家具呢!”

过去六年里，我曾不同的船上当过医生，航海到英国与东、西印度群岛等地方，着实增添了不少收入，所以能让太太和孩子们过上比较优裕的生活。

每次出海，我总带着一些书籍，闲暇时就阅读这些名著打发时间，排遣思乡之苦。另外，每到到一个地方顺便上岸了解各地的风土人情，学习该地的语言，所以觉得航海的日子很有意思。

我们正驶向东印度群岛。有一天下午，我给几名拉肚子的手水和另一名扭伤手臂的手水治疗，又帮船上的厨师包扎手指上的刀伤后，觉得很累，便决定上床好好睡上一觉。正睡得迷迷糊糊的时候，有人冲进舱房，一把拉起我，在我耳边大声吼着：

“格列佛！不好了，快起来！”

我猛地惊醒过来，这才发现整个船身摇晃得非常厉害。这位水手神色慌慌张张的，好像遇到什么鬼似的，直喘着气。

“这是怎么回事？”

“我们遇上可怕的暴风雨了……上面需要你的



帮助！”

我一下子就从床上跳起来，拿了医药箱飞也似地跟着水手跑到甲板上去，那儿的景象使我骇然。

“我的上帝呀！”

“羚羊号”正笼罩在漫天云雾中，被猛烈的海浪捶击着，诡异多变的风势左右着流窜而来的雨柱，几乎让人眼睛也睁不开。

“医生这边！快！”

在降帆时，有人被落下的船桅击中头部。我冒着狂风暴雨急救完受伤的人，还来不及喘口气就听见身后一阵乱喊：

“我们已经被风暴吹离正常航道了。”

“你看那边是什么？”

“老天！是一块大礁石……”

我回头一看，看见距离船身还不到三百英尺的地方赫然矗立着一块巨大的礁石，强大的风力已经使得“羚羊号”无法控制。

“我们快要撞上去啦！”

“小心啊！”

“碰！”“羚羊号”像脆弱的瓷娃娃般撞在礁石



上，船身顿时破裂！

包括我在内的六名船员，都急忙放下救生艇，准备逃生。

“格列佛，你自己多保重啦……”布利查船长隔着人群扯着嗓子对我喊。我还来不及说什么，一阵大浪袭来，就把他卷入了大海里。

“船长……”

我握住拳，咬紧牙关，心中悲痛不已，但为了求生，我强忍住悲痛，立刻跳进距离船最近的救生艇里。因为大家已耗尽力气，只好听天由命。大概过了半个小时，小艇被一阵狂暴的北风吹翻了。

“啊！”

我掉进海里，随着猛烈的海浪漂流。四周没有任何可以抓的东西，更别说我的同伴了。我敢肯定船上的人多半是完蛋了。

“挺住，格列佛，你要拼命游，不能就这样完了！为了玛丽和孩子们……”

我不断地勉励自己拼命游，让身体随波前进，并不时把腿伸下去试探水深，却总是够不到底。我一度几乎快失去知觉了。当我累得已经再也无力挣



扎下去的时候，猛然发现海水已经很浅，几乎淹不到头顶了。

“噢，我终于可以上岸了！”我兴奋得不知如何是好：“呵呵……哈哈……主呀，你到底还是没有遗弃我啊！”

这时风力也大大减退了。我提起精神慢慢踩着海中的沙地，向前走。令人费解的是，这一带海岸坡度很小，我往前走了一英里路，才走上岸来，累得有气无力了。

那时候已经是晚上八点钟左右，我又继续向前走了半英里多路，却没有发现什么房舍和人。由于身心疲惫不堪，加上天气又闷热，所以我便不管三七二十一躺在地上，很快就沉睡过去。

被 俘

啊！我好像这辈子从来没有睡过这样香甜的觉。天色已蒙蒙亮了，好一个大晴天啊！我想我最



少睡了九个钟头……

“咦，怎么回事？”

我想起来，却动弹不得，这时我才发现两腿被紧紧地绑住，不仅如此，厚密的头发也被捆住，身上从肩膀到大腿都用一些细细的带子横绑着。因为我是仰天卧着，因此除了天空以外什么也看不见。

有点儿不妙啊！现在谁能告诉我，这儿到底是什么地方？发生了什么事？是谁把我绑在这儿的？

我只能直直地仰望天空，可耀眼的阳光刺得我的眼睛也睁不开了……不久以后，我好像听到了周围一阵嘈杂的人声。

“叽叽咕咕……”

“慢着！是什么东西在我脚上？”

我感觉有一个“活的东西”在我左腿上蠕动，接着向前走，越过胸膛一直走，几乎就到我的下巴跟前了。我拼命地抬头往胸前望，竟发现一个身长不到三寸，手里拿着箭、后面背了箭袋的小人正盯着我。更惊奇的是至少还有四十多个同样大小的人跟在他后面。

“喂！你们这是干什么？”



我禁不住大叫一声——事实上，我恼得几乎要休克了。老天爷，我竟然成了这些小不点的俘虏。

那群小家伙听见我的怒吼之后，吓得魂飞魄散，转身就跑，简直和遇难船上的人差不多。

有不少人不幸跌伤了——因为我的腰部对他们来说是两三层楼房。猛力往下跳，即使不丧命也会受点伤的。

过了不久，他们又返回来了。有个小人大胆地蹦蹦跳跳走向前，一直到他能够看见我整个脸的地方，才举起两手抬起双眼表示敬仰的样子，同时发出一句尖锐的高喊：

“哈奇那古尔！”其余的人也跟着他反复喊起来。

这是什么话？我曾航海到不少奇岛异屿，还没听过这么奇特的发音。

“可恶！”

自从知道对手只是一些小人之后，我感觉极不舒服，我猛地用力，竟然就挣断了左手边的绳索，而且连带拔出了将我的左臂钉住的木钉。

“哇！”小人们又吓得吱吱喳喳乱成一片，四



散逃逸。

我把手臂抬到面前，知道他们捆绑的方式之后，便又循着捆绑方向用力一扯，虽然头皮有点疼痛，可还好稍稍松开了绑头发的绳索。

小人们又跑回来探头探脑，我真想一把捉住他们，但这些小家伙一溜烟又掉头跑了，还一边尖声怪气地大喊：

“咿……哑……”

当众人喊叫停止以后，就有一个人在高声发布命令：

“托尔戈，奉纳克！”

马上，百来枝小箭射中了我的左手臂，就像被针刺了一样的疼。还有些箭落在脸上，我连忙用左手挡住面孔，慌乱地喊道：

“喂！住手！你们这些笨蛋……”

哇！好疼啊。这阵箭雨不禁使我痛苦地呻吟起来，挣扎着想再脱身。可是他们射得比刚才还要猛。

“喂！住手！”

这时，居然有几个人用长矛刺我。幸亏我穿了